



Fondation

**Chrëschte mam Sahel**  
**Chrëtiens pour le Sahel**

ÉTABLISSEMENT D'UTILITÉ PUBLIQUE

## Créer des emplois grâce à la formation professionnelle



Photos © : CPS

**Don en  
Confiance**  
Luxembourg



## Edito

Etant d'origine du Cap-Vert (aussi un des pays cibles de la coopération luxembourgeoise), dont une partie de la famille vit dans des zones rurales, je trouve que l'insertion socio-économique de jeunes à travers la formation professionnelle est importante et a une grande influence sociale, surtout dans les villages loin des zones urbaines où **l'accès au transport pour aller à l'école est encore en 2022 !!! très difficile.**

Certains (es) jeunes entreprennent des chemins longs, dangereux et épuisants vers l'école et de retour à la maison. D'autres jeunes qui ont la chance d'avoir de la famille habitant dans des zones urbaines, vont les rejoindre et après la fin de leur formation, ne retournent plus aux villages.

Cela fait que de plus en plus de villages deviennent déserts, dont la majorité de la population qu'y vivent sont des personnes âgées ou jeunes femmes célibataires avec des enfants.

Au Burkina Faso, par rapport à la formation professionnelle, l'action de notre Fondation vise à offrir des cours théoriques et pratiques de proximité et de courte durée à des jeunes, souvent déscolarisés, dans le but de les insérer dans le tissu économique de leur région. Ce bulletin vous montre quelques beaux exemples de réussite.

**Angela Lima de Pina**

*Membre du Conseil d'administration*



[www.cps.lu](http://www.cps.lu)

### CONSEIL D'ADMINISTRATION :

**Président:** Marc Fischbach • **Vice-président:** Marcel Oberweis • **Secrétaire:** Pascale Fisch-Gend •

**Trésorier :** Bernadette Reuter-Wagner • **Membres:** Christine Dahm-Mathonet, Viviane Feltgen, Georges Fischer, Marie-Josée Frank, Paul Goerens, Angela Lima de Pina, Claude Niedner, Rudy Reuter, Jean-François Tusch.

### EMPLOYÉS

**Luxembourg:** Coordinateur: Alain Lentz ; Gestionnaire de projets: Brigitte Diederich-Kempeneers ; Responsable collecte de fonds - Sensibilisation/ED: Tom Ernst

**Burkina Faso:** Représentant permanent: Bertran Kam ; Secrétaire : Balkissou Bangagne ; Chauffeur : Abdoulaye Banem ; Gardiens : Clément Sawadogo, Hamado Baguian

### CONTACT

29, boulevard Dr. Charles Marx, L-2130 Luxembourg • B.P. 2647, L-1026 Luxembourg  
Tél : +352 49 05 55 • Fax: +352 49 05 55 44 • Email: [ongsahel@pt.lu](mailto:ongsahel@pt.lu)

### PÉRIODIQUE ÉDITÉ PAR :

**Fondation Chrëschte mam Sahel - Chrétiens pour le Sahel**, établissement d'utilité publique, registre de commerce G-131, ONG agréée depuis 1986

**Impression :** Print solutions s.à r.l. sur papier recyclé

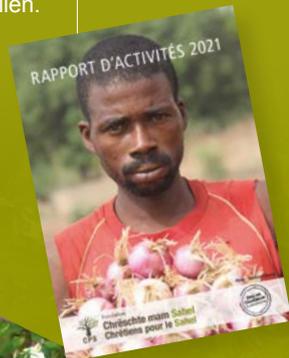
Si vous ne souhaitez plus recevoir nos périodiques, autres informations ou courriers, veuillez s.v.p. nous informer par téléphone 49 05 55, par courriel [privacy@cps.lu](mailto:privacy@cps.lu) ou par courrier à l'adresse suivante B.P. 2647, L-1026 Luxembourg

## Rapport d'activités 2021

De Rapport d'activités 2021 vun eiser Fondatioun ass kierzlech erauskomm. Hei fannt Dir interessant Detailler iwwert eis Aarbecht am leschte Joer. Duerch Är Donen, dem Support vum Lëtzebuerger Staat an dem Apport vun de Beneficiaire selwer konnte mer 1.957.155,76 € investéieren. Dir kënnt d'Dokument vun eisem Internetsite eroflueden oder gratis iwwert Telefon 49 05 55 bestellen.

## Auditéiert Comptes annuels a Rapport vum Réviseur

Dir fannt och eis auditéiert Comptes annuels mam Rapport vum Réviseur fir den Exercice, deen den 31.12.2021 clôturéiert ginn ass, op eisem Internetsite. Dir hutt esou d'Méiglechkeet, lech an aller Transparenz iwwert eis finanziell Situatioun ze informéieren.



## Guerre en Ukraine

Selon le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies (ONU), la guerre en Ukraine pourrait « déclencher un ouragan de famine » car aujourd'hui 45 pays africains ou pays les moins avancés, importent au moins un tiers de leur blé d'Ukraine et de Russie. Aussi au Burkina Faso on observe une augmentation des prix.

## Nouvelle présidente de l'AJPEE

Très engagé et déterminé à poursuivre les sillons tracés par le défunt Président de l'Association des Jeunes pour la Protection de l'Environnement et de l'Élevage (AJPEE), un nouveau Bureau Exécutif sous la coordination de la Présidente par intérim, Mme Adeline T. SAWADOGO, a repris en main le projet de récupération de terres dégradées à Kongoussi. Elle témoigne de sa reconnaissance « *pour qu'ensemble nous puissions contribuer à renforcer la résilience climatique et sociale des communautés rurales dans un contexte marqué par des effets et variabilités climatiques* ».

## Save the date

Mir wëllen lech elo schonn op eisen traditionellen Dîner de Solidarité, den 13. November 2022 zu Stroossen opmierksam maachen. Weider Informatiounen fannt Dir deemnächst op eisem Internetsite an op Facebook. Mir géifen eis freeën, lech bei dëser Geleeënheet kennen ze begréissen.

## Dossier

# Renforcer l'intégration socio-économique des femmes et des jeunes

4 ÉDUCATION DE QUALITÉ



L'exemple du PDI de Dédougou

Les femmes et les jeunes sont souvent privés de l'accès aux compétences nécessaires pour s'engager dans des activités productives leur permettant de s'intégrer dans le monde du travail.

Ainsi les Objectifs de Développement Durable prévoient, d'ici 2030, d'augmenter considérablement le nombre de personnes qui disposent des compétences, notamment techniques et professionnelles, nécessaires à l'emploi, à l'obtention d'un travail décent et à l'entrepreneuriat. Notre Fondation, à travers ses partenaires locaux, contribue, à son échelle, à ces efforts au Burkina Faso.



Photos © : OCADES Dédougou

Au cours de l'année 2021, le Programme de Développement Intégré (PDI) de Dédougou en collaboration avec un centre de formation professionnel de jeunes ruraux a organisé une session de formation professionnelle de 50 jeunes hommes et femmes au métier de fermier agricole. L'objectif était de former des fermiers agricoles pré-qualifiés dans les techniques modernes d'agriculture avec des compétences élémentaires en élevage.

D'une durée de 6 mois, cette formation est sanctionnée par un Certificat de Qualification de Base que tous les apprenants ont obtenu. Ils ont ensuite été accompagnés pour leur installation (équipements, plans d'affaires, accès au crédit, mise en relation avec les services techniques de l'État, organisation en coopérative).

Nous avons rencontré une des bénéficiaires installée dans son exploitation maraîchère. Après la formation, elle a aménagé un site maraîcher d'un demi hectare en respectant les principes de l'agroécologie.

### Karidja NAON, maraîchère



Photo © : CPS

« La formation m'a permis d'avoir beaucoup de connaissances pratiques dans le domaine de l'agriculture, de l'élevage, de l'environnement mais aussi les bases de l'entrepreneuriat agricole. J'ai produit la tomate, l'oignon, la courgette, le concombre, l'aubergine, le gombo et l'oseille que j'ai vendus au marché de Tchérriba avec un bénéfice satisfaisant sans compter les légumes que j'ai utilisés pour le repas familial. En perspectives, je compte agrandir mon site maraîcher à un hectare, réaliser deux puits maraîchers, acquérir une moto pompe et des arrosoirs. Je serai toujours reconnaissante envers le PDI et ses partenaires ».



Photo © : CPS

## L'exemple du PDI de Bobo Dioulasso

Le PDI de Bobo Dioulasso est intervenu pour la première fois et à petite échelle dans la formation professionnelle des jeunes en 2019. Le programme a opté pour une formation modulaire de courte durée, jugée la plus adaptée pour les personnes ciblées. Une convention a été établie avec l'Agence Nationale pour l'Emploi (ANPE). Les apprenants ont été placés en internat au centre régional de formation professionnelle de l'ANPE pour des sessions de trois mois. Ces formations ont été très bien accueillies par les bénéficiaires du fait qu'elles les rendent apte à s'auto-employer dans des domaines présentant de nombreuses opportunités et besoins dans leurs régions. Ils ont également reçu un kit d'équipement leur permettant de démarrer leurs activités. Jusqu'à présent, 12 jeunes ont été formés en maçonnerie, 10 en menuiserie et 4 en soudure. Une formation en mécanique est prévue en 2022. Une enquête interne a montré que plus de 80% des jeunes maçons et menuisiers ont trouvé un emploi.

**Nous avons recueilli pour vous les témoignages suivants :**

### Alassane BARRO, maçon



Photo © : CPS

*« J'ai bénéficié d'une session de formation en maçonnerie professionnelle. La formation a souffert un peu durant le confinement engendré par le coronavirus mais m'a néanmoins permis d'acquérir les techniques nécessaires pour exercer mon métier. Depuis mon retour, je me suis mis à mon compte. A ce jour mes prestations sont visibles dans tous les 5 villages de la commune de Dandé où je réside. Après plus d'un an d'activité, j'ai à mon actif une dizaine de maisons construites en matériaux définitifs pour les particuliers en plus d'un nombre considérable de réalisations de moindre envergure. Le bénéfice réalisé m'a permis d'acquérir des matériels de travail complémentaires. J'encadre 3 jeunes sur mes chantiers. La satisfaction de ma clientèle est au rendez-vous. La réalisation d'ouvrages bien faits suscite de nouvelles demandes ».*

### Inoussa ZALLE, menuisier



Photo © : OCADES Dédougou

*« Mes condisciples et moi avons bénéficié d'une formation professionnelle en menuiserie dans le chef-lieu de la province du Houet. Après le retour au village, j'ai très vite installé un atelier provisoire au niveau local. Depuis lors je suis indépendant et j'encadre 3 jeunes. Après plus d'un an d'activité, j'ai à mon actif une trentaine de tabourets confectionnés pour ma communauté, une vingtaine de tables et de bancs, une quinzaine d'étagères pour les boutiques locales et un grand nombre de lits. La satisfaction est grande des deux côtés, mes réalisations sont très bien appréciées. J'aimerais bien former plus de jeunes pour la stabilisation de ceux-ci dans leurs terroirs ».*

## Die sozio-ökonomische Integration von Frauen und jungen Menschen verbessern

Unsere Stiftung, mit Hilfe unserer lokalen Partner, investiert in die berufliche Ausbildung von Frauen und jungen Menschen. Wir setzen dabei auf kurze, praxisorientierte Kurse mit dem Ziel ihrer Eingliederung in das Erwerbsleben in ihren Regionen.

## Sensibiliséierung zu Lëtzebuerg

### Foire BNE

Den 23. Abrëll 2022 ware mir op der Foire Bildung fir Nohalteg Entwécklung (BNE) mat engem Stand vun *Zesumme fir d'Agenda 2030* an hunn och eng Formatioun organiséiert. Um Stand gouf et niewent eiser Ëmfro och Flyere mat eiser schoulescher Offer, souwéi Broschüren iwwert den aktuelle Stand vun der Ëmsetzung vun der Agenda 2030.



Foto © : CPS

### Festival OnStéitsch

Och dëst Joer si mir erëm present um Festival OnStéitsch, samschdes de 24. September 2022 an de Rotonden. Op dëse Festival fir jonk an al ass niewent ville musikaleschen Optrëtter och ee groussen Espace fir ONGe virgesinn. Mir sensibiliséieren iwwer Nohaltegkeet mat *Zesumme fir d'Agenda 2030*.



© : SNJ

### Fantastic Food

De *Fantastic Food* ass een Atelier, deen Zäit beusprocht fir mat de Schüler a Schülerinnen an d'Thema vu nohalteger Ernierung a Landwirtschaft anzedauchen. No mindestens 4 Stonnen Theorie ass och ee prakteschen Deel am Escher Geméisgaart virgesinn, wou se eng Aféierung an d'Gardenaarbecht an an d'Kache mat saisonalem Uebst a Geméis kréien. Op dëser Foto ass eng Quatrième aus der École Privée Fieldgen ze gesinn.



Foto © : CPS



Photo © : OCADES Dédougou

## Collecte de fonds

Votre engagement est la base de notre travail. Sans votre soutien nous ne pouvons pas accompagner les populations rurales dans l'amélioration durable de leurs conditions de vie. Le cofinancement du Ministère des Affaires étrangères et européennes permet de multiplier votre don par 5.

### Avec votre don vous pouvez, entre autres :



Photo © : CPS

30€

#### FORMER ET ÉQUIPER DES MAÇONS LOCAUX.

Dans nos PDIs, les maçons locaux sont surtout responsables pour la construction de latrines familiales. Grâce à leur savoir-faire et à leur proximité, ils contribuent à la promotion de l'hygiène en zone rurale.



Photo © : Menn Bodson

85€

#### FORMER UN JEUNE EN MÉCANIQUE.

Les mécaniciens assurent à la population locale l'entretien et la réparation des moyens de déplacement comme les vélos et les motos, ce qui permet un usage durable de ces moyens.

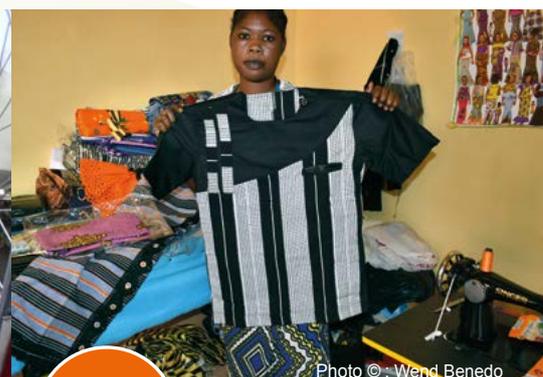


Photo © : Wend Benedo

115€

#### FORMER UN JEUNE EN COUTURE.

La maîtrise de la couture permet aussi bien de confectionner de nouveaux vêtements, que de remettre en état des vêtements usés. Ainsi les participant(e)s ont plusieurs alternatives pour gagner un revenu.

## Marché du Monde zu Diddeleng

Sonndes, den 3. Juli hu mir vun 11:00 bis 18:00 ee Stand zu Diddeleng um Marché du Monde. Dëse Maart befënt sech op der Place de l'Hôtel de Ville, wou och fir lessen, Gedrénks, exotesch Musek a gutt Ambiance gesuert ass. Mir hu fir lech e flott Sortiment aus Statuten, Batiken a Bijouen zesummegehallt. Et ass fir all Goût an all Portmonni eppes derbäi.



Foto © : CPS

**Un grand Merci à tous nos donateurs et sponsors : particuliers, communes, paroisses, écoles, entreprises, associations**



Photo © : OCADES Dédougou

### CONTRIBUEZ À LA RÉALISATION DE NOS PROJETS

Bien que nos projets soient cofinancés à hauteur de 80% par le Ministère des Affaires étrangères et européennes, nous avons besoin de votre aide afin de réussir à financer le solde. Chaque don compte. Merci de tout cœur pour votre soutien.

### ORDRE PERMANENT

Nous apprécions beaucoup les dons réguliers par ordre permanent qui sont synonymes de sécurité de planification pour nous et nos partenaires. Nous soutenons à long terme des personnes qui souhaitent améliorer leur vie par leurs propres moyens. Sur un court message de votre part, nous acquittons tous vos dons d'une

année ensemble et vous recevrez ensuite un reçu fiscal de tous vos dons au début de l'année suivante.

### DÉDUCTIBILITÉ FISCALE

Votre don est fiscalement déductible de l'impôt sur le revenu. Pour être déductible fiscalement en tant que dépenses spéciales, la somme des dons ne peut être ni inférieure à 120 €, ni supérieure à 1.000.000 € et elle ne peut pas dépasser 20% du total des revenus nets; les montants dépassant ces limites peuvent être reportés sur les deux années d'imposition subséquentes et doivent être indiqués sur une annexe.

**Luxembourg-1  
Port payé P/S 328**

Payez mobile avec  

Fondation  **Chrëschte mam Sahel**  
**Chrëtiens pour le Sahel**

maif about e

BCEELULL IBAN LU03 0019 2000 0123 5000  
BGLLULL IBAN LU80 0030 8976 1915 0000

CCRALULL IBAN LU84 0099 7800 0028 0271  
CCPLLULL IBAN LU12 1111 0560 0031 0000

### VIREMENT

Un caractère MAJ USCULE (BLEU ou NOIR) ou signe par case en cas d'écriture manuscrite

Code BIC de la banque du bénéficiaire	EUR ou <b>EUR</b>	Montant
N° de compte du bénéficiaire		
Nom de la banque du bénéficiaire (uniquement si code BIC non indiqué)		Code Pays
Nom et adresse du bénéficiaire	<b>FONDATION CHRËSCHTE MAM SAHEL - CHRËTIENS POUR LE SAHEL</b>	
Communication au bénéficiaire		Code Pays de résidence
N° de compte du donneur d'ordre	<b>Projets 2022-02</b>	Reporting
Nom et adresse du donneur d'ordre (Max 4 lignes)	Date d'exécution souhaitée	Avis de débit
	Frais à charge (par défaut = <b>PARTAGÉS</b> )	Date et signature
	<input type="checkbox"/> ou <input type="checkbox"/> ou <input type="checkbox"/>	
	<b>PARTAGÉS</b> Bénéficiaire Donneur d'ordre	